

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving  
- PWGSC  
601-1550, Avenue d'Estimauville  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
TPSGC/PWGSC  
601-1550, Avenue d'Estimauville  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

<b>Title - Sujet</b> Solution logicielle	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EN929-121965/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> EN929-12-1965	<b>Date</b> 2012-07-24
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$QCN-023-14720	
<b>File No. - N° de dossier</b> QCN-1-34664 (023)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2012-08-22</b>	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Boudrias, Marie-M.	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> qcn023
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (418) 649-2806 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (418) 648-2209
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

EN929-121965/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

EN929-12-1965

Amd. No. - N° de la modif.

002

File No. - N° du dossier

QCN-1-34664

Buyer ID - Id de l'acheteur

qcn023

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

**La demande de proposition EN929-121965/A est modifiée comme suit:**

**1. Demande de clarification:**

**Question 1**

Est-ce possible d'avoir plus détails sur votre besoin de tableaux de bord (référence : annexe A, article 3.6)? Avez-vous un exemple ou une maquette à fournir ?

**Réponse 1**

Le tableau de bord devrait être composé de 10 à 40 indicateurs regroupés dans un portail d'accès central. Chaque indicateur pourra être visualisé sous la forme d'un visuel, c'est à dire d'un ensemble de graphiques et de tableaux agencés sur un écran.

Nous n'avons pas d'exemple ou de maquette à fournir

**Question 2**

Est-ce possible d'avoir plus de détails sur le besoin de calendriers (référence: annexe A, article 3.4 (g) (ii))? Avez-vous un exemple ou une maquette à fournir?

**Réponse 2**

Nous avons besoin que le logiciel puisse gérer plusieurs calendriers à la fois tout en prenant en considération que chacun des utilisateurs peut posséder des particularités en ce qui a trait par exemple à son horaire de travail et à sa date d'augmentation salariale.

Nous n'avons pas d'exemple ou de maquette à fournir

**\*\*\* Toutes les autres clauses et conditions demeurent inchangées \*\*\***